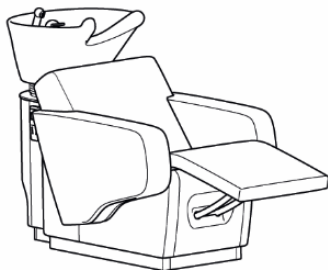


LavaSit **SPLENDOR** Edition



- CZ** **Návod k použití**
- PL** **Instrukcja użytkowania**
- SI** **Navodila za uporabo**
- GR** **Οδηγίες χρήσεως**
- HU** **Használati utasítás**
- HR** **Upute za rukovanje**

OLYMP GmbH & Co. KG, Germany
Hohenheimer Str. 91 - 97, 70184 Stuttgart
Postfach 10 36 63, 70031 Stuttgart
Telefon +49 711 2131-0
Telefax +49 711 2131-179

OLYMP[®]
BEST SALON INSPIRATION

1



5



2



6



3



7



4



Abyste mohli plně využívat všechny funkce Vaší nové mycí jednotky OLYMP „LavaSit Splendor Edition“ optimálním způsobem, pečlivě si, prosím, přečtěte následující instrukce.

„LavaSit Splendor Edition“ je multifunkční mycí box určený pro mytí a barvení vlasů.

Mycí zařízení odpovídá aktuálnímu stavu techniky a je bezpečné pro provoz. Navzdory tomu může toto zařízení představovat nebezpečí. Především tehdy, pokud jej obsluhuje nedostatečně vyškolený personál nebo pokud se používá neodborně a nepoužívá se v souladu s účelem určení. Použijete-li jej k jinému než zamýšlenému účelu, zaniká záruka.

Personál, který pracuje s tímto zařízením, musí být na základě tohoto návodu k obsluze poučen o obsluze, čištění a ošetřování zařízení.

Neoprávněné používání:

Mycí zařízení se nesmí přenechat k používání neoprávněným osobám. Obzvláště jej nesmějí používat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, sensorickými nebo duševními schopnostmi, ledaže by byly poučeny osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost nebo obdržely od ní pokyny, jak zařízení používat.

Bezpečnostní upozornění:

- Jednotka je vytvořena pro práci v čistém a suchém prostředí při normální pokojové teplotě.
- Instalace, údržba a opravy musí být prováděny pouze autorizovaným personálem nebo technikem OLYMP. Příložený návod k instalaci „Upevnění k podlaze a podélná instalace“ nebo „Upevnění na zeď a podélná instalace“ je určen pouze pro tyto osoby.
- Při montáži v domě je nutné namontovat proudový chránič (typu FI/RCD) se jmenovitým reziduálním proudem max. 30 mA.
- Doporučujeme pravidelnou kontrolou dle směrnice DGUV-3 / VDE 0701-0702 autorizovaným servisním personálem.
- Jednotku LavaSit Splendor Edition lze užívat a kombinovat pouze s příslušenstvím (viz. bod 4) schváleným výrobcem.
- Instruuje autorizovaný servisní personál o tom, že v případě údržby nebo oprav je nutno používat pouze originální komponenty dodávané výrobcem.
- Mycí jednotka s elektrickým napájením nesmí být k elektrickému proudu připojována prodlužkou. K zástrčce je nutno mít vždy volný přístup tak, aby mohla být kdykoliv vytažena ze zásuvky.
- V případě podélné instalace několika mycích jednotek nesmí být přívod proudu připojen skrze nejvzdálenější jednotku.
- V případě poškození elektrického kabelu jej výrobce, smluvní servisní služba anebo podobně kvalifikovaná osoba vyměnit, aby nevzniklo riziko nebezpečí.
- Čištění a péče o mycí jednotku (viz. 1.c) mohou provádět pouze osoby s patřičným zaškolením.

1. Multifunkční umyvadlo 540 N (obr.3)

- a. Umyvadlo na dlouhé vlasy s jednoduchou pákovou baterií a ruční sprchou
 - Intenzita a teplota vody jsou regulovány prostřednictvím smíšené páky baterie.
- b. Ergonomicky navržený podhlavník se svěraky umožňujícími snadné naštelení do správné pozice
 - Prostřednictvím svěraku si může zákazník naštelení mycí jednotku do jemu pohodlné pozice.
- c. Čištění keramických dílů
 - Vysušte jemnou utěrkou nebo utěrkou z mikrovlákna.
 - Zašlá špína a vodní kámen by měly být odstraňovány šetrnými čistícími prostředky.
 - V žádném případě nepoužívejte agresivní čistící prostředky nebo činidla!

2. Komfortní křeslo

Křeslo s opěrkou nohou naklápěnou pomocí elektromotoru

- Opěrku nohou (*obr. 2*) můžete ovládat pomocí dvoutlačítkového dálkového ovládání (*obr. 7*).
Pomocí tlačítka ▲ vyjíždí opěrka nohou plynule nahoru.
Pomocí tlačítka ▼ sjíždí opěrka nohou plynule dolů.
- Opěrka nohou se automaticky zastaví v koncové poloze.
- Dálkové ovládání drží magneticky na pravé straně křesla na upevňovacím knoflíku (*obr. 4*).

Důležité upozornění k dálkovému ovládání



Dálkové ovládání mycího zařízení je navrženo pro používání zákazníky se suchýma rukama. **Aby byl zaručen bezporuchový provoz elektronických komponent, nesmí se dálkové ovládání v žádném případě dostat do styku s vodou, šamponem nebo jinými kapalinami.**

Ovládání s rukama od pěny nebo jinak znečištěnýma rukama trvale narušuje funkci dálkového ovládání a elektrických dílů a může vést k trvalému znečištění tlačítek.

Na případné poškození elektroniky, které je důsledkem působení vlhkosti, se nevztahuje záruka.

Při vyjimečném využívání dálkového ovládání kadeřníky důrazně doporučujeme bezpodmínečné použití prostředků na ochranu plastů.

- Pro zákazníky s výškou menší než 155 cm, doporučujeme pomocí dodaného podložky polštář.

3. Základ

Instalace a rohové píсты jsou umístěny na základu za inspekčním krytem.

Poznámka:

- > Doporučujeme používat přívodní potrubí s centrálním vypínacím zařízením.
- > Pokud je systém v provozu bez vhodného vypínacího zařízení, je nutné uzavírací kohouty na konci každého pracovního dne zavřít.

a. Inspekční uzávěr (*obr. 4*)

- Pro otevření stiskněte chromované tlačítko a zatažením uvolněte magnetické spojení.
POZOR: Vždy celý systém izolujte a zabezpečte proti neúmyslnému zapnutí před otevřením inspekčního krytu!
- Chcete-li klapku zavřít, umístěte ji zesponu na horní kryt a přitlačte ji k rámu, dokud magnetické spojení opět nezapadne (v rovině s bočním obložním). Znovu stiskněte ovládací tlačítko.

b. Péče o plastové povrchy

- Plastové povrchy základu čistěte vlhkou utěrkou, v případě potřeby jemným domácím čistícím prostředkem.
- V žádném případě neužívejte agresivní čisticí látky!
- Dávejte pozor, aby různé chemické přípravky užívané při péči o vlasy nepadala na plastové povrchy, jelikož je nelze vyčistit (především přímo aplikované barvicí přípravky).

4. Příslušenství

- Potah křesla (*obr. 6*)
Abyste ochránili čalounění, můžete křeslo zakrýt potahem.

5. Varianty přívodu proudu

a. Přímá linka (230V/50Hz AC)


- Elektricky poháněná podnožka je připojena skrze transformátor/kontrolní jednotku pomocí kabelu dodaného zákazníkem.
- **Připojení musí být provedeno kvalifikovaným elektrikářem!**

b. Zdroj (230V/50Hz AC)

- Elektricky poháněná podnožka je zapojena do chráněné zásuvky dodané zákazníky skrze transformátor/kontrolní jednotku pomocí externího kabelu.
- Možnost: Vedení kabelu upevněné k podlaze (*obr. 5*) snižuje riziko poškození. Vedte kabel z mycí jednotky skrze vedení až k zásuvce.
- Pokud je mycí jednotka připevněná do zdi (vstup a výstup vody skrze instalační vedení ze zdi), lze napájecí kabel uložit do zdi v horní části instalačního zařízení a lze jej zapojit do zásuvky přímo tam.
- **V případě instalací více jednotek v řadě, nesmí být napájecí kabel jedné jednotky spojen s další jednotkou.**

Likvidace: Pro likvidaci tohoto výrobku mohou veřejně právní ustanovení obsahovat zvláštní předpisy týkající se likvidace. Prosíme, abyste je dodržovali.

Technické údaje:

Síťové napětí:	Vstup 230 V AC +/- 10%, / 50 Hz
Příkon:	100 W
Třída ochrany:	II, s přídatným uzemněním 

Shoda: V souladu s následujícími evropskými směrnice byl výrobek označen značkou CE:

2014/35 / EU Low Voltage Directive (Směrnice 2014/35/EU o nízkém napětí)

2014/30 / EU Electromagnetic compatibility (Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě)

2011/65 / EU RoHS Directive (Směrnice RoHS 2011/65/EU)

Prohlášení o shodě je k dispozici u vašeho distributora:

OLYMP GmbH & CO.KG
Hohenheimer Strasse 91-97
70184 Stuttgart

Poznámka: Vzhledem k neustálému vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo provádět technické a vizuální změny výrobku.

Záruka: Poskytujeme záruku v délce jednoho roku od data dodání. Jinak platí zákonná ustanovení. V případě nesprávného připojení nebo nevhodného používání záruka zaniká.

Prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją użytkowania nowej myjni Olymp „LavaSit Splendor Edition”, aby móc w pełni wykorzystać jej funkcjonalność.

„LavaSit Splendor Edition“ to wielofunkcyjny fotel fryzjerski do mycia oraz farbowania włosów. Myjnia odpowiada aktualnemu stanowi techniki i jest bezpieczna w eksploatacji. Mimo to urządzenie może być źródłem zagrożeń. Zwłaszcza wtedy, gdy jest obsługiwane przez nieodpowiednio przeszkolony personel, lub jest użytkowane nieprawidłowo i niezgodnie z przeznaczeniem.

Jeśli urządzenie nie będzie używane zgodnie z przeznaczeniem, gwarancja straci ważność.

Personel korzystający z urządzenia należy poinstruować w zakresie jego obsługi, czyszczenia i konserwacji na podstawie tej instrukcji obsługi.

Użytkowanie przez nieupoważnione osoby!

Nie udostępniać urządzenia nieupoważnionym osobom. Zwłaszcza osobom (także dzieciom): z ograniczonymi możliwościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, z wyjątkiem sytuacji, gdy są nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za bezpieczeństwo lub zostały przez nią poinstruowane na temat obsługi urządzenia.

Uwagi dotyczące użytkowania myjni w wersji z elektrycznie podnoszonym podnóżkiem:

- Myjnia jest przeznaczona do użytkowania w pomieszczeniach o normalnej temperaturze pokojowej, w pomieszczeniach czystych i nie zawilgoconych.
- Instalacja myjni powinna zostać przeprowadzona przez wykwalifikowany personel <elektryk / hydraulik> Instrukcja dotycząca przygotowania przyłączy podłogowych i ściennych oraz połączeń szeregowych adresowana jest do osób wykwalifikowanych – instalatorów.
- Instalacja domowa powinna zawierać wyłącznik różnicowo-prądowy (FI / RCD) ze znamionowym prądem wyłączenia nie przekraczającym 30 mA.
- Prosimy o zapoznanie się z normami DGUV-3 / VDE 0701-0702
- Myjnia LavaSit Splendor Edition może współpracować tylko z wyposażeniem dodatkowym producenta (patrz punkt 4).
- Wszelkie naprawy, serwis i wymiana urządzeń oraz elementów myjni może nastąpić tylko na elementy oryginalne Olymp
- Myjni nie wolno podłączać do instalacji elektrycznej za pomocą przedłużacza. Musi ona być podłączona bezpośrednio do gniazd zasilającego za pomocą wtyczki, z możliwością odłączenia.
- W przypadku połączeń szeregowych – kable łączące myjnię muszą być osłonięte i izolowane.
- W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia kabli przyłączeniowych – muszą one być wymienione
- niezwłocznie, ponieważ istnieje ryzyko porażenia.
- Czyszczenie i konserwacja myjni – tylko w sposób zgodny z instrukcją Olymp

1. Wielofunkcyjna misa ceramiczna 540 N (rysunek. 3)

- a. Wielofunkcyjna misa do wygodnego mycia nawet długich włosów, posiada baterię z mieszaczem regulującym temperaturę wody i rączka prysznicą
 - Natężenie strumienia wody i regulacja temperatury jest regulowane rączką mieszacza
- b. Ergonomiczny zagłówek
 - zwiększa komfort klienta podczas zabiegu, posiada możliwość regulacji pozycji poprzez specjalne uchwyty zagłówka
- c. Czyszczenie części ceramicznych
 - Zabrudzenia suche należy przecierać ściereczką z mikrofibry
 - Uporczywe plamy i osady z kamienia należy czyścić mleczkiem czyszczącym
 - W żadnym wypadku nie należy używać agresywnych środków żrących i udrażniających!

2. Komfortowy fotel

fotel z elektrycznie sterowanym podnóżkiem

- podnóżek (rys 2) można obsługiwać za pomocą pilota z dwoma przyciskami (rys. 7) w celu ustawienia podpórki stóp w dogodnej pozycji posługujemy się przyciskami góra/dół
- Podnóżek zatrzymuje się automatycznie w pozycji końcowej
- pilot zdalnego sterowania mocowany jest za pomocą magnesu po prawej stronie siedziska, poniżej tapicerki (rys. 4)

Ważna informacja dotycząca korzystania z pilota zdalnego sterowania:



Pilot zdalnego sterowania myjnią jest przeznaczony wyłącznie do obsługi suchymi dłońmi przez klienta. Aby zapewnić bezusterkową pracę podzespołów elektronicznych, nie wolno dopuszczać do kontaktu pilota zdalnego sterowania z wodą, szamponem ani innymi płynami. Obsługa pilota zdalnego sterowania dłońmi pokrytymi pianą lub zabrudzonymi na stałe zakłóca pracę pilota zdalnego sterowania oraz jego podzespołów elektronicznych i może doprowadzić do trwałego zabrudzenia przycisków.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń podzespołów elektronicznych powstałych na skutek oddziaływania wilgoci!

W przypadku stanowiącej wyjątek obsługi pilota zdalnego sterowania przez fryzjera bezwzględnie wymagane jest stosowanie ochroniacza z tworzywa sztucznego.

- W przypadku osób o wzroście poniżej ok. 155 cm zalecamy stosowanie dołączonej poduszki.

3. Podstawa myjni

Instalacja oraz zawory znajdują się z tyłu podstawy pod pokrywą rewizyjną

Uwaga:

- > Zalecamy instalację źródeł zasilania z wyłącznikiem głównym.
- > Jeśli system jest obsługiwany bez odpowiedniego wyłącznika, zawory kątowe muszą być po zakończeniu pracy zamknięte.

a. Pokrywa rewizyjna (rys. 4)

- Aby otworzyć, naciśnij chromowany przycisk i pociągnij, aby zwolnić połączenie magnetyczne.
Uwaga: zawsze upewnij się, że myjnią jest odłączona od zasilania zanim otworzysz pokrywę rewizyjną
- Aby zamknąć klapę, umieść ją na górnej pokrywie od dołu i dociśnij do ramy, aż połączenie magnetyczne ponownie się zatrzaśnie (zlicowane z boczną okładziną). Ponownie naciśnij przycisk obsługi.

b. Czyszczenie powierzchni plastikowych

- Podstawę myjni należy czyścić wilgotną ściereczką z mikrofibry. W razie potrzeby nasączona mleczkiem czyszczącym.
- Niedozwolone jest stosowanie środków żrących i chemii agresywnej.
- Zabrudzenia z farb fryzjerski są z reguły nieusuwalne z plastikowych części podstawy myjni.

4. Akcesoria

- Pokrowiec fotela (rys. 6)
Stosowany w celu osłonięcia tapicerki przed zabrudzeniami z farb fryzjerskich

5. Warianty przyłączenia do gniazda elektrycznego

- a. Połączenie bezpośrednie (230V/50Hz AC)
 - Elektrycznie sterowany podnóżek jest połączony poprzez transformator kablem przez właściciela myjni.
 - **Podłączenie myjni powinno zostać przeprowadzone przez uprawnionego elektryka!**
- b. Gniazdo zasilające (230V/50Hz AC)
 - Podnóżek jest podłączony do zakrytego gniazda > gniazdo przygotowuje nabywca, z podłączeniem do transformatora z zewnętrznym kablem
 - Opcjonalnie: zabezpieczyć przewody i zamocować listwą do podłogi by uniknąć potknięcia (rys.. 5)
 - Jeśli myjnia jest podłączona do przyłączy ze ściany, przyłącza elektryczne również mogą zostać przygotowane na ścianie. Gniazda i kable powinny znajdować się powyżej przyłączy hydraulicznych.
 - **Przyłącza / gniazda powinny być przygotowane pojedynczo dla każdej myjni, nawet, jeśli są one ustawiono szeregowo!**

Utylizacja: wg wymogów I zaleceń wewnętrznych dla danego kraju. Prosimy o zapoznanie się z wymogami bhp.

Dane techniczne:

Napięcie:	Wejście 230 V AC +/- 10%, / 50 Hz
wejście mocy	100 W
Klasa ochrony:	II, z dodatkowym połączeniem uziemiającym



Zgodność: Produkt został oznaczony znakiem CE zgodnie z następującymi dyrektywami europejskimi:
 2014/35 / EU Low Voltage Directive (Dyrektywa europejska o niskim napięciu)
 2014/30 / EU Electromagnetic compatibility (Kompatybilność elektromagnetyczna)
 2011/65 / EU RoHS Directive (Dyrektywa RoHS)

Deklaracja zgodności dostępna jest u dystrybutora:
 OLYMP GmbH & CO.KG
 Hohenheimer Strasse 91-97
 70184 Stuttgart

Uwaga: w przypadku usprawniania produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania technicznych oraz wizualnych zmian do produktu.

Gwarancja: Oferujemy jednoroczną gwarancję od daty dostarczenia. W przeciwnym razie zastosowanie mają przepisy prawne. Gwarancja wygasa w przypadku nieprawidłowego podłączenia oraz nieprawidłowej eksploatacji.

Za optimalni izkoristek vseh funkcij vaše nove OLYMP enote za umivanje „LavaSit Splendor Edition“, pozornopreberite navodila za uporabo.

„LavaSit Splendor Edition“ je večfunkcijski frizerski umivalnik za umivanje in barvanje las.

Čeprav je enota za umivanje narejena z vrhunsko tehnologijo in je varna za uporabo, pa lahko predstavlja potencialen vir nevarnosti, še posebej če z njo upravlja nezadostno usposobljeno osebje ali če se uporablja na napačen način – torej ne tako, kot je predpisano. V primeru nenamenske uporabe garancija ni veljavna. Osebje, ki uporablja to enoto, je treba poučiti o njenem delovanju, čiščenju in vzdrževanju v skladu s tem priročnikom.

Nepooblaščen uporaba:

Te enote ne smejo uporabljati nepooblaščen osebe. Še posebej je treba preprečiti, da bi jo uporabljale naslednje osebe (vključno z otroki):

osebe z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi, razen če so pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali če jim takšna oseba da navodila, kako uporabljati enoto.

Varnostna opozorila za:

- Enota za umivanje je namenjena za delovanje v čistih in suhih prostorih pri normalni sobni temperaturi.
- Montažo kot tudi vzdrževanje in popravila lahko izvaja le pooblaščen servisno osebje ali OLYMPov tehnik. Priložena navodila za montažo „Talna namestitvev in vrstna postavitev“ ali „Stenska namestitvev in vrstna postavitev“ so namenjena samo za te osebe.
- Ob namestitvi v prostoru mora biti zagotovljena naprava na preostali (diferenčni) tok (FI/RCD) z nazivnim odklopnim tokom največ 30 mA.
- Priporočamo redne preglede v skladu z DGUV-3 / VDE 0701-0702 s strani pooblaščenega servisnega osebja.
- Lavasit Splendor Edition enota se lahko upravlja in kombinira le s pripomočki (glejte točko 4), ki jih odobri proizvajalec.
- Ob vzdrževalnih delih in popravilih poučite pooblaščen servisno osebje, da mora uporabljati le originalne komponente proizvajalca.
- Električni kabel enote za umivanje ne sme biti priključen na električno omrežje preko kabskega podaljška. Električni vtičnik mora biti vedno dosegljiv, da se ga lahko kadarkoli izključi iz stenske vtičnice.
- V primeru vrstne postavitve večjega števila enot, električni kabel ne sme biti priključen preko naslednje enote.
- Da preprečite nevarnost v primeru, če se kabel poškoduje, ga mora proizvajalec, njegov pogodbeni serviser ali podobno usposobljena oseba zamenjati.
- Čiščenje in nego enote za umivanje (glejte 1.c) morajo opravljati samo čistilci, ki so prejeli navodila.

1. Večnamenski umivalnik 540 N (Slika 3)

- a. Dolgi umivalnik za lase z enoročno mešalno baterijo in ročnim tušem
 - Jakost in temperaturo vodnega curka se uravnava s pomočjo ročke mešalne baterije.
- b. Ergonomično oblikovan vratni naslon z ročaji omogoča enostaven nagib v položaj
 - S pomočjo ročajev si stranka lahko nagne umivalnik za šamponiranje v položaj, ki je za njo najudobnejši.
- c. Čiščenje keramičnih delov
 - Obrišite z mehko krpo ali s krpo iz mikrovlaknen.
 - Trdovratne madeže ali ostanke kamna očistite z blagim čistilnim sredstvom.
 - V nobenem primeru ne uporabite grobih čistilnih sredstev ali topil!

2. Stol Comfort

Sedež z električno nastavljivo nihajno oporo za noge

- Oporo za noge (*Slika 2*) upravljajte z dvema tipkama na daljinskem upravljavcu (*Slika 7*).
Oporo za noge premaknite navzgor s tipko ▲.
Oporo za noge premaknite navzdol s tipko ▼.
- Naslon za noge se samodejno ustavi v končnem položaju.
- Daljinski upravljavec je magnetno pritrjen na desni strani sedeža. (*Slika 4*)

Pomembne uporabniške informacije



Daljinski upravljavec je narejen izključno za stranke za uporabo s suhimi rokami. Za zagotovitev pravilnega delovanja elektronskih komponent, daljinski upravljavec ne sme v nobenem primeru priti v stik z vodo, šamponom ali drugo tekočino.

Če z njim upravljamo z rokami, ki so od pene ali so drugače umazane, daljinski upravljavec ne bo deloval pravilno, prišlo bo do trajne poškodbe električnih komponent, tipke pa se lahko trajno umažejo.

Garancija ne pokriva poškodb elektronike, ki so posledica učinka vlage!

Če morajo v posebnih okoliščinah stilisti sami uporabiti daljinski upravljavec, je zelo pomembno, da uporabijo plastično prevleko.

- Za stranke nižje od približno 155 cm priporočamo uporabo priložene blazine.

3. Podnožje

Napeljava in kotni ventili se nahajajo v podnožju za nadzornim pokrovom.

Opomba:

- > Priporočamo, da napajalne linije opremite z osrednjo odklopno napravo.
- > Če sistem deluje brez ustrezne odklopne naprave, morate kotne ventile po koncu delovnega časa zapreti.

a. Nadzorni pokrov (*Slika 4*)

- Za odpiranje pritisnite kromiran gumb in ga potegnite, da sprostite magnetno povezavo.
OPOZORILO! Preden odprete nadzorni pokrov, vedno izključite ves sistem in ga zavarujte pred nenamernim ponovnim vklopom!
- Če želite zapreti loputo, jo položite na zgornji pokrov od spodaj in jo pritisnite ob okvir, dokler se magnetna povezava ponovno ne zaskoči (poravnajte s stransko oblogo). Znova pritisnite gumb za upravljanje.

b. Nega plastičnih površin

- Očistite plastično površino podnožja z vlažno krpo ali s krpo iz mikrovlnen, če je potrebno pa z blago čistilno tekočino za gospodinjstvo.
- V nobenem primeru ne uporabite grobih čistil!
- Pazite, da madeži različnih kemičnih sredstev za lase (predvsem pa neposredno nanesena sredstva za barvanje) ne padejo na plastične površine, ker se jih ne da odstraniti.

4. Pripomočki

- Sedežna prevleka (*Slika 6*)
Za zaščito oblažljenja lahko preko sedežnega naslona nadenete prevleko.

5. Variante električnih priključkov

a. Direktna povezava (230V/50Hz AC)

- Podpornik za noge z električnim upravljanjem je priključen preko transformatorja / kontrolne enote z električnim kablom, ki ga preskrbi kupec.
- **Priključitev na električno omrežje lahko naredi le usposobljen električar!**

b. Električni priključek (230V/50Hz AC)

- Električno upravljanje podpornika za noge je vključeno v vtičnico zavarovano s pokrovom, katero preskrbi kupec preko transformatorja/kontrolne enote z zunanjim električnim kablom.
- Neobvezno: Kabelski kanal za talno pritrditev (*Slika 5*), za zmanjšanje nevarnosti spotikanja. Položite električni kabel skozi kanal od enote za umivanje do vtičnice.
- Če je enota za umivanje montirana na steno (dovod in odvod vode preko inštalacijskega jaška iz stene), je lahko električni kabel položen na steno v zgornjem delu inštalacijskega jaška in je tam vključen v stensko vtičnico.
- Pri vrstni postavitvi večjega števila enot, električni kabel ene enote ne sme biti priključen naprej na naslednjo enoto.

Odlaganje med Odpadke:

Za pravilno odlaganje tega izdelka lahko veljajo posebni državni predpisi ali pravilniki. Natančno upoštevajte te predpise.

Tehnični podatki:

Električna napetost: Vhod 230 V AC +/- 10%, / 50 Hz
 Vhodna moč: 100 W
 Zaščitni razred: II, z dodatno ozemljitveno povezavo



Skladnost:

Izdelek je pridobil oznako CE v skladu z naslednjimi evropskimi direktivami
 2014/35 / EU Low Voltage Directive (Nizkonapetostna direktiva)
 2014/30 / EU Electromagnetic compatibility (Direktiva o elektromagnetni združljivosti)
 2011/65 / EU RoHS Directive (Direktiva o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi)
 Izjava o skladnosti se nahaja pri distributerju :
 OLYMP GmbH & CO.KG
 Hohenheimer Strasse 91-97
 70184 Stuttgart

Opomba: za namene izboljševanja izdelka si pridržujemo pravico do tehničnih in vizualnih sprememb izdelka.

Garancija:

Zagotavljamo enoletno garancijo od datuma dobave izdelka. Drugače veljajo zakonsko določene določbe. Garancija ni veljavna v primeru napačne priključitve in napačne uporabe.

Για να αξιοποιήσετε στο έπακρο όλες τις λειτουργίες του νέου σας λουτήρα **LavaSit Splendor Edition** της OLYMP, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσεως και λειτουργίας.

„LavaSit Splendor Edition“ είναι ένας πολυλειτουργικός λουτήρας για το λούσιμο και τη βαφή μαλλιών.

Αν και ο λουτήρας αντιστοιχεί στην εξέλιξη της τεχνολογίας και είναι ασφαλές για να λειτουργήσει, πρέπει να θεωρείται πιθανή η πηγή του κινδύνου, ιδιαίτερα όταν λειτουργεί από ανεπαρκώς εκπαιδευμένο προσωπικό ή χρησιμοποιηθεί αντικανονικά και όχι όπως προβλέπεται. Σε περίπτωση μη προβλεπόμενης χρήσης, η εγγύηση παύει να ισχύει

Το προσωπικό που εργάζεται με αυτό το λουτήρα θα πρέπει να εκπαιδεύονται στη λειτουργία, τον καθαρισμό και τη φροντίδα του που βασίζονται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης.

Η μη εξουσιοδοτημένη χρήση:

Ο λουτήρας δεν πρέπει να λειτουργεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα. Ειδικότερα, η χρήση του από τα ακόλουθα πρόσωπα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) πρέπει να αποτραπεί:

πρόσωπα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική ικανότητα, εκτός και αν επιβλέπονται από ένα άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους, ή λαμβάνουν οδηγίες λειτουργίας από το εν λόγω πρόσωπο.

Οδηγίες για την ασφάλεια:

- Ο λουτήρας έχει σχεδιαστεί να λειτουργεί σε καθαρό και ξηρό χώρο και σε κανονική θερμοκρασία δωματίου
- Όλες οι εργασίες εγκατάστασης, συντήρησης και επισκευής πρέπει να εκτελούνται από αρμόδιο προσωπικό επισκευών ή από τεχνικούς της OLYMP. Οι συνημμένες οδηγίες εγκατάστασης «Τοποθέτηση στο πάτωμα και εγκατάσταση σε σειρά» ή «Τοποθέτηση στον τοίχο και εγκατάσταση σε σειρά» απευθύνονται μόνο σε αυτό το προσωπικό/τεχνικούς.
- Η εγκατάσταση πρέπει να διαθέτει συσκευή υπολειπόμενου ρεύματος (FI / RCD) με ονομαστικό ρεύμα απενεργοποίησης που δεν υπερβαίνει τα 30mA.
- Συμβουλεύουμε τη διεξαγωγή τακτικών ελέγχων από εξουσιοδοτημένο προσωπικό συντήρησης, σύμφωνα με τα πρότυπα DGUV-3 / VDE 0701-0702
- Ο λουτήρας LavaSit Splendor Edition πρέπει να λειτουργεί και να συνδυάζεται μόνο με εξαρτήματα και αξεσουάρ (βλ. σημείο 4) που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Ενημερώστε το εξουσιοδοτημένο προσωπικό συντήρησης που εκτελεί εργασίες συντήρησης ή επισκευής ότι πρέπει να χρησιμοποιεί μόνο αυθεντικά εξαρτήματα του κατασκευαστή.
- Ο λουτήρας με καλώδιο παροχής ρεύματος δεν πρέπει να συνδέεται στο ρεύμα με μπαλαντζάκι. Η πρίζα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμη, ανά πάσα στιγμή, ώστε ο λουτήρας να μπορεί να αποσυνδεθεί εύκολα και γρήγορα από το ηλεκτρικό ρεύμα.
- Σε περίπτωση σύνδεσης σε σειρά πολλών λουτήρων, το καλώδιο παροχής ρεύματος δεν πρέπει να συνδέεται μέσω άλλων λουτήρων.
- Σε περίπτωση φθοράς του καλωδίου παροχής ρεύματος, αυτό πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο επισκευαστή ή αντίστοιχα εκπαιδευμένο προσωπικό ώστε να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση του λουτήρα (βλ. 1.c) πρέπει να γίνεται μόνο από καθαριστές που έχουν λάβει τις κατάλληλες οδηγίες.

1. Λουτήρας πολλαπλών χρήσεων N540 N (Σχ. 3)

a. Λουτήρας μακριών μαλλιών με αναμεικτική μπαταρία και τηλέφωνο

- Η ένταση και η θερμοκρασία του νερού ρυθμίζεται από τον μοχλό της αναμεικτικής μπαταρίας.

b. Εργονομικά σχεδιασμένο στήριγμα για τον λαιμό με άγκιστρα για εύκολη ασφάλιση στη θέση του.

- Χάρη στα άγκιστρα, η πελάτισσα μπορεί να δώσει στον λουτήρα την κλίση όπου αισθάνεται πιο άνετα.

c. Καθαρισμός κεραμικών τμημάτων

- Καθαρίστε με ένα στεγνό απαλό ή από μικροϊνες πανί.
- Αφαιρέστε τους επίμονους λεκέδες και τα άλατα με απαλό καθαριστικό προϊόν.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά ή διαλυτικά!

2. Αναπαυτικό κάθισμα

Καρέκλα με ηλεκτρικά περιστρεφόμενο υποπόδιο

- Το υποπόδιο (Σχ. 2) λειτουργεί με τηλεχειριστήριο 2 πλήκτρων (Σχ. 7). Μετακινήστε το υποπόδιο προς τα πάνω με το πλήκτρο ▲ . Μετακινήστε το υποπόδιο προς τα κάτω με το πλήκτρο ▼ .
- Το πόδι σταματά αυτόματα στην τελική θέση.
- Το τηλεχειριστήριο κολλάει με μαγνήτη στη δεξιά πλευρά της καρέκλας (Σχ. 4)

Σημαντικές πληροφορίες για το χρήστη σχετικά με το τηλεχειριστήριο:



Το τηλεχειριστήριο έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για τη χρήση των πελατών με στεγνά χέρια. Για να εγγυηθεί τη σωστή λειτουργία των ηλεκτρονικών εξαρτημάτων, το τηλεχειριστήριο σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται να έρθει σε επαφή με νερό, σαμπουάν και άλλα υγρά.

Αν χρησιμοποιηθεί από βρώμικα χέρια ή χέρια που καλύπτονται από αφρό , το τηλεχειριστήριο δεν θα λειτουργήσει σωστά, θα υπάρχει μόνιμη βλάβη στα ηλεκτρικά εξαρτήματα και τα κουμπιά μπορεί να λερωθούν μόνιμα.

Η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες στα ηλεκτρονικά, ως αποτέλεσμα των επιπτώσεων της υγρασίας!

Εάν, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, συλλίστες χρειάζονται για να λειτουργήσουν το τηλεχειριστήριο οι ίδιοι, είναι σημαντικό το πλαστικό κάλυμμα να χρησιμοποιηθεί.

- Σας συνιστούμε τη χρήση του μαξιλαριού του καθίσματος για τους πελάτες που είναι μικρότερη από περίπου 155 εκατοστά

3. Βάση

Οι εγκαταστάσεις και οι γωνιακές βαλβίδες βρίσκονται στη βάση, πίσω από τη θυρίδα ελέγχου.

Σημείωση:

- > Συνιστάται ο εξοπλισμός των γραμμών τροφοδοσίας με μια κεντρική διάταξη διακοπής.
- > Εάν το σύστημα λειτουργεί χωρίς κατάλληλη διάταξη απενεργοποίησης, οι γωνιακές βαλβίδες πρέπει να κλείνουν στο τέλος του ωραρίου λειτουργίας.

a. Θυρίδα ελέγχου (Σχ. 4)

- Για να ανοίξετε, πατήστε το επιχρωμιωμένο κουμπί και τραβήξτε για να απελευθερωθεί η μαγνητική σύνδεση.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πάντα αποσυνδέετε όλο το σύστημα από το ρεύμα και φροντίζετε ώστε να μην υπάρξει περίπτωση τυχαίας επανασύνδεσης πριν ανοίξετε τη θυρίδα ελέγχου!

- Για να κλείσετε το πτερύγιο, τοποθετήστε το στο επάνω κάλυμμα από κάτω και πιέστε το πάνω στο πλαίσιο έως ότου ασφαλίσει ξανά η μαγνητική σύνδεση (στο ίδιο επίπεδο με την πλαϊνή επένδυση). Πατήστε ξανά το κουμπί λειτουργίας.

b. Φροντίδα των πλαστικών τμημάτων

- Καθαρίστε την πλαστική επιφάνεια της βάσης με ένα νωπό πανί ή πανί από μικροΐνες, και αν χρειάζεται χρησιμοποιήστε ένα απαλό υγρό καθαρισμού οικιακής χρήσης.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε σκληρά και λειαντικά καθαριστικά!
- Φροντίστε ώστε τα χημικά προϊόντα μαλλιών (και κυρίως οξειδωτική βαφή) να μην πέφτει σε καμία πλαστική επιφάνεια, αφού οι λεκέδες από αυτά δεν μπορούν να αφαιρεθούν.

4. Εξαρτήματα

- Κάλυμμα καρέκλας (Σχ. 6)

Για να προστατέψετε την ταπετσαρία, μπορείτε να τοποθετήσετε ένα κάλυμμα στην πλάτη της καρέκλας.

5. Παραλλαγές για παροχή ηλεκτρικού ρεύματος

a. Άμεση καλωδίωση (230V/50Hz AC)


- Το ηλεκτρικό υποπόδιο συνδέεται μέσω μετασχηματιστή/μονάδα ελέγχου με καλώδιο που παρέχει ο πελάτης (δεν διατίθεται με τον λουτήρα).
- **Η σύνδεση με το ρεύμα πρέπει να γίνεται μόνο από αρμόδιο ηλεκτρολόγο!**

b. Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος (230V/50Hz AC)

- Το ηλεκτρικό υποπόδιο συνδέεται σε μια πρίζα με κάλυμμα προστασίας που αγοράζει ο πελάτης, μέσω μετασχηματιστή/μονάδα ελέγχου σε εξωτερικό ηλεκτρικό καλώδιο.
- Προαιρετικό: αγωγός καλωδίου για τοποθέτηση στο πάτωμα (Σχ. 5) για να περιοριστεί ο κίνδυνος να σκοντάψετε. Περάστε το καλώδιο από τον λουτήρα στην πρίζα μέσα από τον αγωγό.
- Αν ο λουτήρας έχει τοποθετηθεί στον τοίχο (εισαγωγή και εξαγωγή νερού μέσω του κορμού εγκατάστασης από τον τοίχο), το ηλεκτρικό καλώδιο μπορεί να τοποθετηθεί στον τοίχο, στο επάνω τμήμα του κορμού εγκατάστασης και να συνδεθεί εκεί στην πρίζα του τοίχου.
- Όταν πολλοί λουτήρες συνδέονται σε σειρά, το ηλεκτρικό καλώδιο ενός λουτήρα δεν πρέπει να συνδέεται και σε άλλους λουτήρες.

Απόρριψη: Για την απόρριψη του προϊόντος αυτού, ίσως ισχύουν ειδικοί κανονισμοί ή κανόνες απόρριψης. Παρακαλούμε τηρείτε τους κανονισμούς αυτούς.

Τεχνικά στοιχεία:

Τάση δικτύου:	Είσοδος 230 V AC +/- 10%, / 50 Hz
Ισχύς εισόδου:	100 W
Προστατευτική κλάση:	II, με πρόσθετη σύνδεση γείωσης 

Συμμόρφωση Οδηγίες: Το προϊόν φέρει σήμανση CE σύμφωνα με τις ακόλουθες Ευρωπαϊκές

2014/35 / EU Low Voltage Directive (Οδηγία χαμηλής τάσης)
 2014/30 / EU Electromagnetic compatibility (Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα)
 2011/65 / EU RoHS Directive (Οδηγία RoHS)

Η δήλωση συμμόρφωσης κατατίθεται στον διανομέα:

OLYMP GmbH & CO.KG
 Hohenheimer Strasse 91-97
 70184 Stuttgart

Σημείωση: Για λόγους βελτιώσεων του προϊόντος, διατηρούμε το δικαίωμα να προβούμε σε τεχνικές και οπτικές αλλαγές στο προϊόν.

Εγγύηση: Παρέχουμε εγγύηση ενός έτους από την ημερομηνία παράδοσης. Διαφορετικά ισχύουν οι νόμιμες διατάξεις. Η εγγύηση παύει να ισχύει σε περίπτωση ακατάλληλης σύνδεσης, καθώς και ακατάλληλης χρήσης.

Az új OLYMP „LavaSit Splendor Edition” hajmosó egység összes funkciójának optimális használata érdekében olvassa el figyelmesen a használati utasítást.

A „LavaSit Splendor Edition“ egy többfunkciós, hajmosásra és hajfestésre szolgáló hajmosó állomás. Bár a hajmosó egység megfelel a kor színvonalának, és használata biztonságos, mégis potenciális veszélyforrásnak tekintendő, különösen akkor, ha nem kellően képzett személy működteti, vagy ha helytelenül, nem az előírásoknak megfelelően használják. Nem rendeltetésszerű használat esetén a garancia érvényét veszti.

Az egységgel dolgozó személyeket ezen kézikönyv alapján be kell tanítani az egység kezelésére, tisztítására és gondozására.

Illetéktelen használat:

Az egységet nem használhatják illetéktelen személyek. Különösen a következő személyek (beleértve a gyermekek) nem használhatják az egységet:

korlátozott testi, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, hacsak nem felügyel rájuk egy a testi épségükért felelős személy, vagy nem kaptak kezelési utasításokat ilyen személytől.

Biztonsági figyelmeztetések:

- A hajmosó egység csak tiszta, száraz helyiségben használható, normál szobahőmérsékleten.
- Az egység telepítését és szervizelését csak erre jogosult szervizszakember vagy az OLYMP technikus végezheti. A mellékelt „Szerelés padlóra és sorba” és „Szerelés falra és sorba” telepítési útmutatók kizárólag ezeknek a személyeknek szólnak.
- A telepítés során 30 mA-es hibaáramot nem meghaladó névleges értékkel rendelkező áramvédő-kapcsoló (FI/RCD) felszerelése szükséges.
- Javasoljuk, hogy egy jogosult szervizszakember rendszeresen végezzen ellenőrzést a DGUV-3 / VDE 0701-0702 szerint.
- A **LavaSit** Splendor Edition egységet csak a gyártó által jóváhagyott kiegészítőkkel (lásd 4. pont) szabad működtetni és kombinálni.
- Ha az illetékes szervizszakember karbantartást vagy javítást végez, hívja fel a figyelmét, hogy csak a gyártó eredeti alkatrészeit használhatja.
- A tápkábellel ellátott hajmosó egységet nem szabad hosszabbítón keresztül csatlakoztatni. A tápcsatlakozónak mindig hozzáférhetőnek kell lennie, hogy azt bármikor ki lehessen húzni a fali aljzatból.
- Ha több hajmosó egységet telepít egy sorba, a tápkábelt nem szabad egy következő egységen keresztül csatlakoztatni.
- Ha a tápkábel megsérül, a veszély megelőzése érdekében azt a gyártónak vagy alvállalkozójának vagy egy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie.
- A hajmosó egység tisztítását és gondozását (lásd: 1.c) csak felkészített tisztítók végezhetik.

1. Többfunkciós kagyló 540 N (3. ábra)

a. Hosszú hajas kagyló egykaros keverőcsappal és kézi zuhannyal

- A vízszugár hőmérséklete és intenzitása a keverőcsap karjával szabályozható.

b. Ergonomikus nyaktámasz döntőfogantyúkkal

- A fogantyúkkal a vendég a hajmosó kagylót a számára legkényelmesebb pozícióba állíthatja.

c. A kerámiarészek tisztítása

- Törölje szárazra egy puha vagy mikroszálal kendővel.
- A makacs foltokat és megkővesedett lerakódásokat enyhe tisztítószerrel kell eltávolítani.
- Soha ne használjon dörzshatású tisztítókat vagy oldószereket!

2. Comfort szék

Elektromos működtetésű lábtartóval ellátott szék

- A lábtartó (2. ábra) a kétgombos távirányítóval (7. ábra) működtethető.
A lábtartó a ▲ gombbal mozgatható felfelé.
A lábtartó a ▼ gombbal mozgatható lefelé.
- A lábtámasz automatikusan megáll a véghelyzetben
- A távirányító mágnesesen rögzíthető az ülés jobb oldalához. (4. ábra)

Fontos információk a távirányítóval kapcsolatban:



A hajmosó egység távirányítóját a vendégek kizárólag száraz kézzel használhatják. Az elektronikus alkatrészek megfelelő működésének biztosítása érdekében a távirányító egység soha nem érintkezhet vízzel, samponnal vagy más folyadékkal.

Ha a távirányítót habos vagy piszkos kézzel használják, az nem fog megfelelően működni, az elektronikus alkatrészek tönkremehetnek, a gombok pedig végleg beszennyeződhetnek.

A jótállás nem vonatkozik az elektronikus alkatrészek olyan sérüléseire, amelyeket nedvesség okozott!

Ha kivételes esetekben a stylistoknak maguknak kell használniuk a távirányítót, mindenképpen használják a műanyag védőburkolatot.

- Javasoljuk, hogy 155 cm-nél alacsonyabb vendégek használják az üléspárnát.

3. Alap

A vízszerelevények és sarokszelepek az alapanban helyezkednek el.

Ne feledje:

- > Javasoljuk, hogy a tápvezetékeket központi leválasztó eszközzel lássák el.
- > Ha a rendszer megfelelő leválasztó eszköz nélkül üzemel, a szög szelepeket a munkaidő végén le kell zárni.

a. Vizsgáló fedél (4. ábra)

- A nyitáshoz nyomja meg a krómozott gombot, és húzza meg a mágneses csatlakozás feloldásához.
FIGYELMEZTETÉS: A vizsgáló fedél felnyitása előtt mindig szigetelje el a teljes rendszert, és gondoskodjon róla, hogy azt ne lehessen véletlenül bekapcsolni!
- A fedél bezárásához helyezze azt a felső burkolatra alulról, és nyomja a kerethez, amíg a mágneses csatlakozás ismét be nem pattan (egy síkban az oldalburkolattal). Nyomja meg ismét a kezelőgombot.

b. A műanyag felületek gondozása

- Szükség esetén az alap műanyag felületét tisztítsa nedves ruhával vagy egy mikroszálal kendővel és enyhe háztartási tisztítófolyadékkal.
- Semmilyen körülmények között ne használjon dörzshatású tisztítószert!
- Ügyeljen rá, hogy a különféle hajápoló vegyszerek (különösen a közvetlenül alkalmazható hajfestékek) ne cseppenjenek a műanyag felületekre, mert ezeket nem lehet eltávolítani.

4. Tartozékok

- Háttámlatakaró (6. ábra)
A kárpit védelmének érdekében az ülés háttámlájára takarót tehet.

5. Tápegység-változatok

a. Közvetlen csatlakozás (230V/50Hz AC feszültség)

- Az elektromos alkatrészek egy transzformátoron/vezérlő egységen keresztül csatlakoznak a hálózathoz.
- **A bekötést csak képzett villanyszerelő végezheti!**

b. Tápkábel (230V/50Hz AC feszültség)

- Az elektromos alkatrészek egy külső tápkábelen és tápcsatlakozón keresztül csatlakoznak a konnektorhoz. A hajmosó egység tápkábele csak megfelelően felszerelt és földelt, áramütésvédett konnektorhoz csatlakoztatható.
- Opcionális: Kábelcsatorna padlóra történő telepítéshez (5. ábra), a megbotlás elkerülése érdekében.
A hajmosó egység tápkábelét vezesse a kábelcsatornán keresztül a fali csatlakozóhoz.
- Ha a hajmosó egység falra van szerelve (a bemenő és kimenő vízvezetékek a falból jönnek), a tápkábel a szerelőszerű részén fektethető a falra, és ott csatlakoztatható a konnektorhoz.
- **Ha egy sorba több egységet szereltek, akkor az egyik egység tápkábele nem vezethető tovább egy másik egységen keresztül!**

Hulladékkezelés: A termék megfelelő kiselejtezését speciális nemzeti előírások vagy rendeletek szabályozhatják. Tartsa be pontosan ezeket a rendeleteket.

Műszaki adatok:

Hálózati feszültség:	Bemenet 230 V AC +/- 10%, / 50 Hz
Tápellátás:	100 W
Védelmi osztály:	II, további földelő csatlakozással



Megfelelőség: A termék CE jelöléssel rendelkezik a következő Európai Uniói irányelvek alapján:

2014/35 / EU Low Voltage Directive (Alacsony feszültségű berendezésekről szóló irányelv)

2014/30 / EU Electromagnetic compatibility (Elektromágneses kompatibilitási irányelv)

2011/65 / EU RoHS Directive (RoHS-irányelv)

The declaration of conformity is deposited with the distributor:
 OLYMP GmbH & CO.KG
 Hohenheimer Strasse 91-97
 70184 Stuttgart

Megjegyzés: a termék fejlesztése során fenntartjuk a jogot a termék műszaki módosítására és megjelenésének megváltoztatására

Garancia: Az átvétel dátumától számítva egy évig nyújtunk garanciát.. Eltérő esetben a törvényi rendelkezések alkalmazandók. A garancia nem megfelelő csatlakoztatás és használat esetén érvényét veszti.

Kako biste optimalno iskoristili sve značajke vašeg novog praonika „LavaSit Splendor Edition” tvrtke Olymp, pažljivo pročitajte upute za rad.

„LavaSit Splendor Edition“ višenamjenska je radna stanica za pranje i bojanje kose.

Premda je praonik izrađen u skladu s tehničkim propisima i kao takav ne predstavlja opasnost, mora se uzeti u obzir potencijalni izvor opasnosti, posebno kad njime rukuje nedovoljno obučeno osoblje ili se nepropisno upotrebljava, ili se njime ne rukuje u skladu s uputama. Jamstvo istječe u slučaju uporabe proizvoda u druge svrhe.

Osoblje koje radi s ovim uređajem mora biti upućeno u način rukovanja, čišćenja i održavanja na temelju ovih uputa za uporabu.

Neovlaštena uporaba:

Uređajem ne smiju upravljati neovlaštene osobe. Osobito se ne smije dopustiti uporaba sljedećim osobama (uključujući djecu):

osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, osim pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako su primili upute od strane takvih osoba.

Sigurnosna upozorenja:

- Praonik je namijenjen za rad u čistim i suhim prostorijama pri normalnoj sobnoj temperaturi.
- Instalaciju, održavanje i popravak trebaju provoditi samo ovlašteni serviseri ili tehničari tvrtke Olymp. Priložene upute „Podna i serijska montaža” i „Zidna i serijska montaža” namijenjeni su samo za navedene osobe.
- Instalaciju uređaja diferencijalne struje (FI/RCD) s nazivnom strujom odziva od ne više od 30mA potrebno je provesti kao instalaciju na licu mjesta.
- Preporučuje se da redovnu provjeru u skladu sa standardom DGUV-3 / VDE 0701-0702 obavljaju ovlašteni serviseri.
- Rukovanje i priključenje uređaja **LavaSit** Splendor Edition mora se provoditi samo pomoću alata koji je odobrio proizvođač (pogledajte točku 4).
- Recite ovlaštenom serviseru da prilikom servisa ili popravaka smije upotrebljavati samo originalne dijelove proizvođača.
- Praonik s kabelom za napajanje ne smije se spajati na električnu mrežu pomoću produžnog kabela. Utikač napajanja mora biti na pristupačnome mjestu u svako doba kako bi se mogao izvući iz utičnice u bilo kojem trenutku.
- U slučaju ugradnje nekoliko praonika, kabel za napajanje ne smije biti spojen preko dodatnog uređaja.
- Ako je mrežni kabel oštećen, mora biti zamijenjen od strane proizvođača, njegovog servisa ili druge kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost.
- Čišćenje i održavanje praonika (pogledajte 1.c) smiju obavljati samo osobe koje su za to podučene.

1. Višenamjenski umivaonik 540 N (Sl. 3)

a. Umivaonik za pranje duge kose s jednoručnom miješalicom i tušem

- Intenzitet i temperatura mlaza vode reguliraju se pomoću ručice miješalice.

b. Ergonomski dizajnirani naslon za glavu s držačima omogućava jednostavno prilagođavanje nagiba.

- Pomoću držača, korisnik(ca) može nagnuti kut umivaonika praonika u položaj koji joj je najudobniji.

c. Čišćenje keramičkih dijelova

- Obrišite suhom mekom krpom ili krpom od mikrovlakana.
- Tvrdokorne mrlje i naslage kamenca možete ukloniti uporabom blagog sredstva za čišćenje.
- Nipošto ne rabite abrazivna sredstva za čišćenje ili otapala!

2. Stolec „Comfort”

Stolec s podesivim naslonom za noge na električni pogon

- Naslonom za noge (Sl. 2) upravlja se pomoću daljinskog upravljača s dvije tipke (Sl. 7).
Naslon za noge pomiče se naviše pomoću ▲ – tipke.
Naslon za noge pomiče se naniže pomoću ▼ – tipke.
- Naslon za noge se automatski zaustavlja u krajnjem položaju.
- Daljinski upravljač pričvršćen je magnetom na desnoj strani sjedala. (Sl. 4)

Važne informacije za korisnika o uporabi daljinskog upravljača:



Daljinski upravljač za frizerski praonik predviđen je isključivo za rad suhim rukama. Kako bi se zajamčilo ispravno funkcioniranje elektroničkih dijelova, daljinski upravljač nipošto ne smije doći u doticaj s vodom, šamponom ili drugim tekućinama. Ako se upravlja rukama na kojima ima pjene ili su nečiste, daljinski upravljač neće raditi ispravno; doći će do trajnog oštećenja električnih dijelova, a tipke mogu ostati trajno zaprljane.

Jamstvo ne pokriva štetu nastalu na elektroničkim dijelovima uslijed utjecaja vlage!

Ako, u iznimnim okolnostima, stilisti sami moraju rukovati daljinskim upravljačem, neophodno je rabiti plastičnu presvlaku.

- Preporučujemo uporabu jastuka za sjedenje za korisnike koji su niži od 155 cm.

3. Postolje

U postolje su smještene cijevi za dovod vode i kutni ventili.

Napomena:

- > Preporučamo da vodove isporučujete s centralnim zapornim uređajem.
 - > Ako sustav radi bez prikladnog zapornog uređaja, kutni ventili moraju biti zatvoreni na kraju radnog vremena.
- a. Nadzorni poklopac (Sl. 4)
- Za otvaranje pritisnite kromirani gumb i povucite da biste oslobodili magnetsku vezu.
 - **UPOZORENJE: Uvijek izolirajte kompletan sustav i onemogućite slučajno uključivanje sustava prije otvaranja nadzornog poklopca!**
 - Kako biste zatvorili preklop, postavite ga na gornji poklopac s donje strane i pritisnite ga uz okvir dok magnetska veza ponovno ne uskoči (u ravnini s bočnom oblogom). Ponovno pritisnite radnu tipku.
- b. Njega plastičnih površina
- Očistite plastične površine postolja vlažnom krpom ili krpom od mikrovlakana, ako je potrebno pomoću blagog sredstva za čišćenje u domaćinstvu.
 - Nipošto ne upotrebljavajte abrazivna sredstva za čišćenje!
 - Dobro pazite da ni mala količina nikakvih kemijskih sredstava za kosu (osobito sva bojila za izravno nanošenje) ne padne na plastične površine jer se neće moći očistiti.

4. Dodatna oprema

- Prekrivač naslonjača (Sl. 6)
Prekrijte navlaku naslonjača stolca prekrivačem kako biste je zaštitili od prljanja.

5. Načini napajanja

a. Izravno napajanje (izmjenični napon od 230V/50Hz)

- Električni se dijelovi trebaju povezati na električnu opskrbnu mrežu preko transformatora/kontrolne jedinice.
- **Spajanje na električnu mrežu smije obavljati samo kvalificirani električar!**

b. Električni kabeli (izmjenični napon od 230V/50Hz)

- Električni dijelovi spojeni su na električnu utičnicu pomoću vanjskog mrežnog kabela s utikačem. Mrežni kabel praonika mora se spojiti isključivo na propisno instaliranu i uzemljenu utičnicu otpornu na udarce.
- Dodatno: Kabelska kanalica za podnu ugradnju (*Sl. 5*) radi izbjegavanja opasnosti od zaplitanja. Položite kabel za napajanje iz praonika kroz kanalicu do utičnice.
- Ako je praonik montiran uz zid (dovod i odvod vode izvedeni su kroz okno u zidu), električni kabel može se provesti po zidu u gornjem dijelu instalacijskog okna i ondje priključiti u zidnu utičnicu.
- **Kada se montira nekoliko uređaja u nizu, kabel za napajanje jedne jedinice ne smije ići kroz drugu jedinicu!**

Odlaganje u otpad:

Za ispravno odlaganje ovog proizvoda mogu važiti posebni državni propisi i uredbe. Pažljivo se pridržavajte ovih propisa.

Tehnički podaci:

Mrežni napon: Ulaz 230 V AC +/- 10%, / 50 Hz

Ulaz napajanja: 100 W

Klasa zaštite: II, uz dodatno uzemljenje



Sukladnost:

Proizvod posjeduje CE oznaku, u skladu sa sljedećim europskim direktivama:

2014/35 / EU Low Voltage Directive (Direktivom o niskom naponu)

2014/30 / EU Electromagnetic compatibility (Direktivom o elektromagnetskoj Kompatibilnosti)

2011/65 / EU RoHS Directive (Direktiva RoHS)

Izjava o sukladnosti nalazi se kod distributer :

OLYMP GmbH & CO.KG

Hohenheimer Strasse 91-97

70184 Stuttgart

Napomena: Tijekom radova koji se odnose na poboljšanje proizvoda, zadržavamo pravo na tehničke i vizualne izmjene proizvoda

Jamstvo:

Odobravamo jednogodišnje jamstvo od datuma isporuke proizvoda. U suprotnom se primjenjuju ustavne odredbe. Jamstvo istječe u slučaju nepropisnog spajanja, baš kao i u slučaju nepropisne uporabe.